



# Digital Wireless Surround Sender



## Surround Anywhere 221™



**EN** Connect your surround set's existing rear speakers wirelessly; no loose cables trailing through your living room.

- The uncompressed digital link provides better than CD-quality sound, without interference or delay.
- Improved 2.4GHz technology prevents interference with your existing Wi-Fi equipment, making them work perfectly side-by-side in the same area.
- Transmitter and receiver are paired (secure pairing), enabling you to use multiple sets in the same area (6 max).
- The receiver's built-in amplifier provides plenty of power for your rear speakers.
- Because of the direct connection to your surround set's speaker output, the speaker volume will automatically correspond to the surround set's volume.
- Volume control on the receiver ensures the right balance between front and rear speakers.

**DE** Schließen Sie die heutigen, hinteren Lautsprecher Ihres Surround Sets drahtlos an; keine losen Kabel durchs Wohnzimmer.

- Unkomprimierte, digitale Übertragung sorgt für Ton, der besser ist als CD Qualität und nicht stört oder verzögert.
- Verbesserte 2,4GHz Technik begegnet Empfangsstörungen Ihrer heutigen Wifi-Geräte und arbeitet in ein- und derselben Umgebung wunderbar nebeneinander.
- Sender und Empfänger werden aneinandergeschaltet (Secure Pairing), sodass Sie mehrere Sets in ein- und demselben Raum nutzen können (6 max).
- Der eingebaute Verstärker im Empfänger besitzt mehr als genügend Leistungskraft für Ihre hinteren Surround-Lautsprecher.
- Aufgrund des Direktanschlusses an den Lautsprecherausgang Ihres Surround Sets ändert sich die Lautstärke automatisch mit, wenn Sie den Ton lauter oder leiser stellen.
- Lautstärkereglung am Empfänger sorgt für eine ausgewogene Balance zwischen vorderen und hinteren Lautsprechern.

**FR** Connectez vos enceintes arrières existantes de votre installation surround sans fil ; sans câbles qui se baladent dans votre séjour.

- La transmission numérique non compressée permet d'obtenir un son de meilleure qualité qu'un CD, sans aucune perturbation ni retard.
- La technologie 2.4GHz améliorée évite les interférences avec vos appareils wifi existants et ils fonctionnent parfaitement côte à côte dans le même espace.
- Le transmetteur et le récepteur sont connectés entre eux (appariage sécurisé) de sorte que vous puissiez utiliser plusieurs installations dans une même pièce (max. 6).
- L'amplificateur incorporé dans le récepteur fournit la puissance nécessaire pour les enceintes surround arrière.
- Grâce à la connexion directe sur la sortie d'enceinte de votre installation surround, le volume est automatiquement modifié lorsque vous l'augmentez ou le baissez.
- Le réglage du volume sur le récepteur assure un bon équilibre entre les enceintes avant et arrières.

**ES** Conecta los altavoces traseros del equipo surround inalámbricamente; ya no hay cables sueltos a diestro y siniestro por la sala de estar.

- La transmisión digital sin comprimir se ocupa de que el sonido sea mejor que la calidad de un CD, sin alterarlo ni retardarlo.
- Técnica 2,4GHz mejorada impide interferencias con otros dispositivos wifi, funcionamiento perfecto de varios dispositivos wifi en el mismo ambiente.
- Transmisor y receptor se acoplan (secure pairing) para poder emplear varios equipos en la misma habitación (6 como máximo).
- El amplificador integrado en el receptor da una calidad más que suficiente para sus altavoces traseros surround.
- Gracias a la directa conexión con la salida de altavoces del equipo surround, el volumen cambia automáticamente al subir o bajarlo.
- El control de volumen del receptor asegura un balance perfecto entre los altavoces delanteros y traseros.

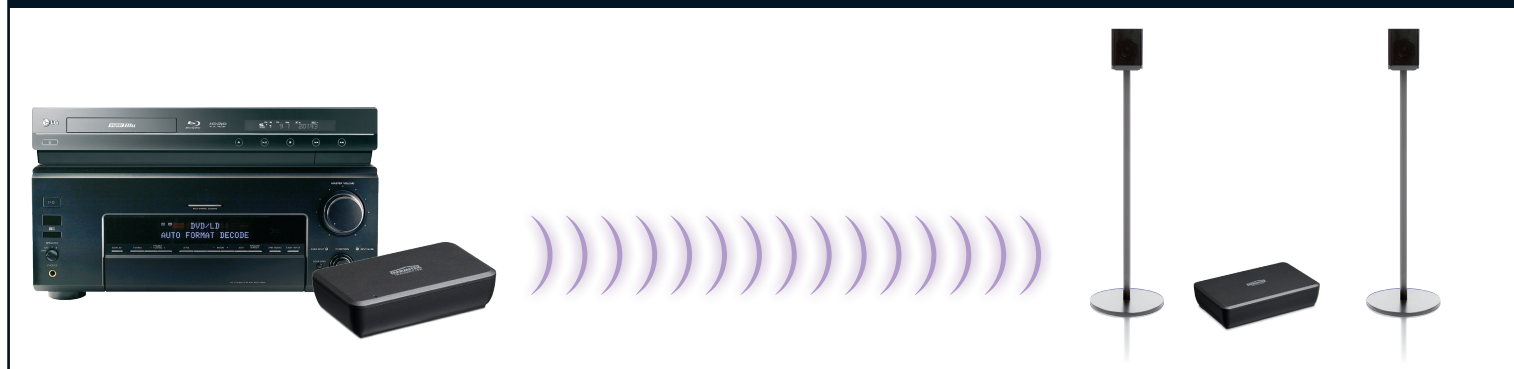
**IT** Collegare in modalità wireless gli altoparlanti surround posteriori esistenti del set surround al vostro set surround; senza cavi volanti nel soggiorno.

- Una trasmissione digitale non compressa assicura un suono che è migliore di quello dei CD, senza disturbo o ritardo.
- La tecnologia a 2,4GHz avanzata evita interferenze e funziona perfettamente con le apparecchiature Wi-Fi esistenti nello stesso ambiente.
- Trasmettitore e ricevitore sono collegati tra loro (secure pairing, accoppiamento protetto) in modo da poter utilizzare più set nello stesso ambiente (max 6).
- L'amplificatore integrato nel ricevitore offre più che sufficiente potenza per gli altoparlanti surround posteriori.
- Grazie al collegamento diretto all'uscita altoparlante del set surround, il volume cambia automaticamente quando è aumentato e diminuito.
- Il controllo del volume sul ricevitore assicura il corretto equilibrio tra gli altoparlanti anteriori e posteriori.

**NL** Sluit je bestaande achterluidsprekers van je surround set draadloos aan; geen losliggende kabels door je woonkamer.

- Ongecomprimeerde digitale overdracht zorgt voor geluid dat beter is dan cd-kwaliteit, zonder verstoring of vertraging.
- Verbeterde 2,4GHz techniek voorkomt storing met uw bestaande wifi apparatuur en werkt perfect naast elkaar in dezelfde omgeving.
- Zender en ontvanger worden aan elkaar gekoppeld (secure pairing) zodat je meerdere sets in een zelfde ruimte kunt gebruiken (6 max).
- De ingebouwde versterker in de ontvanger levert ruim voldoende vermogen voor je achterste surround luidsprekers.
- Door de directe aansluiting op de luidsprekeruitgang van je surround set, verandert het volume automatisch mee wanneer je deze harder of zachter zet.
- Volumeregeling op de ontvanger zorgt voor een juiste balans tussen voor- en achterluidsprekers.

# Surround Anywhere 221™



## Technical data

### Technical Specifications

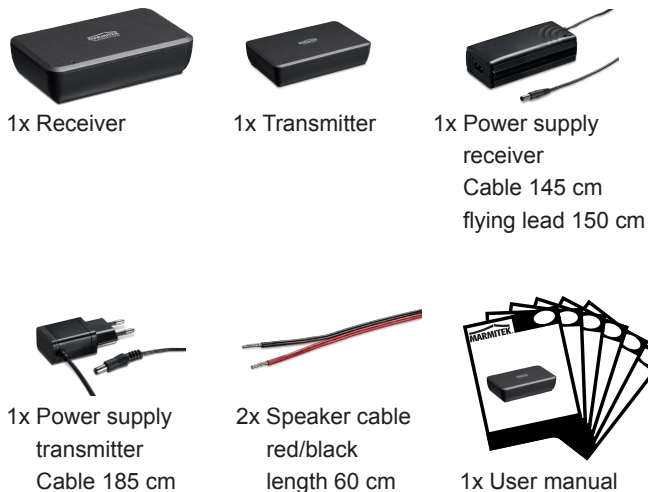
#### Transmitter

Supply voltage	230VAC +10% -15% 50Hz, 5V/600mA
Quiescent current	< 0.5W
Audio transmission method	Digital
Transmitter frequency	2.4GHz
Connection with receiver	Secure ID pairing
Sample rate	48KHz
Audio Input Level (Max)	11 V (RMS ) @ 120 ohm
Transmitter operating range	Max. 30 m line of sight, max 10 m through walls and ceilings
Weight	100 grams
Size	120 x 82 x 30 mm

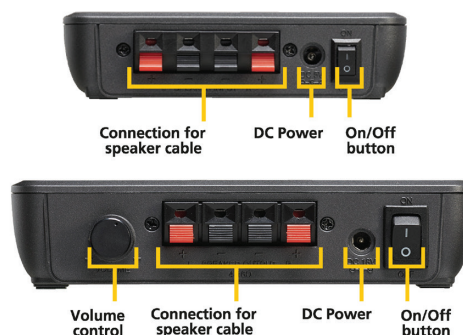
#### Receiver

Supply voltage	230VAC +10% -15% 50Hz, 18V/3600mA
Quiescent current	< 2.5W
Output power	2 x 50 W (2 x 25W RMS)
Frequency response	20Hz - 23kHz @ 8 Ohms
Signal-to-noise ratio	99 dB (Transmitter / Amplifier, A-weighted)
Total harmonic distortion	Typ. 0.02 % @ 10 W
Overall audio latency	1,2 ms
Power efficiency	78%
Channel separation	Typ. 102 dB
Weight	200 grams
Size	155 x 110 x 35 mm
Operation temperature	0 ~ +50°C

## Set includes



## Connections



## Order information

<b>Surround Anywhere 221</b>	EU Version	Art.nr. 08200	EAN 8718164532009
<b>Surround Anywhere 221</b>	UK Version	Art.nr. 08179	EAN 8718164531798
<b>Gift Box</b>	Size (LxWxH) 155 x 260 x 70 mm		

Copyrights: iPhone, iPad, iPod, Android, Symbian and Bluetooth are registered trademarks. These are the property of their respective owners. All rights reserved.

In order to continue improving the product, Marmitek reserves the right to change specifications and/or designs without prior notice.